

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Ellenszenves hangulat fogadta Párisban a spanyol diktátort

Tüntetések a megérkezésnél

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: Primo de Rivera tábornok, spanyol diktátor Párisba érkezett. A pályaudvaron a közönség viharosan tüntetett ellene. Utközben a tüntetők körülvették kocsiját, amelyben Briand francia miniszterelnök és Pétain tábornok is helyet foglaltak.

Ilyen kiáltások hangottak el:

— Vesszen a diktátor!
Le a zsarnokokkal!

A rendőrség meg akarta akadályozni a tüntetést és e beavatkozás következtében több rendőr megsebesült.

Az egész francia sajtó, még a jobboldali lapok is, feltűnő hűvösen fogadják a spanyol diktátort. A mérsékelt szociálista Quotidien szerint Primo de Rivera kiereszkodta, hogy Párisba meghívják.

— A francia kormány —

írja a Quotidien — nem térhetett ki és kénytelen volt beletörödni abba, hogy a spanyol diktátor jelen legyen Franciaország nemzeti ünnepén. A Bastille bevételének évfordulóján (július 14-én) a francia hadseregnek — amire nem lesz olyan büszke — el kell vonulnia olyan katonák előtt, akik nem szerzett dicsőséget hazájának, hacsak nem tartja dicsőséges cselekménynek a zsarnokságot.

Egyébként Primo de Rivera tábornok, Párisba való érkezésének célja az, hogy a ma-

rokkói egyezményt a francia kormányval megkösse.

Briand és Primo de Rivera

Átalakul-e a kormány?

Ma este bezárul a parlament

— Bukaresti tudósítónk távirata —

A parlament ma, szerdán este tartja utolsó ülését. Még a mai nap folyamán fogadja a király azt a parlamenti bizottságot, amely a trónbeszédre adott választ hozza. Csütörtökön a király és a királyné elutaznak külföldre. Ez utolsó napon a parlament mindkét házának tevékenysége arra fog szorítkozni, hogy néhány új hitelt megszavazzon és hogy a képviselői napidíjat fölemelje.

A miniszterelnök még nem juttatta kifejezésre azt a szándékát, vajon ősszel-e, avagy még most akarja átalakítani a kormányt?

Beavatottak szerint az átalakítás csütörtök reggelre befejezett tény.

Petrovici tárcamélküli minisztert biztosították arról, hogy ez alkalommal mégis ő kapja meg a közoktatásügyi tárcát. A kereskedelemügyi miniszteriumba Cudalbu, jelenlegi igazságügyi miniszter kerül, helyébe pedig Anibal Teodorescu, Bukarest ez időszerint való polgármestere; ezt a pozíciót viszont Gheorghian dr.-al töltik be. A közmunkaügyi miniszteri szék-

tegnap alá is irták a francia-spanyol marokkói egyezményt. Az aláírási aktus után Doumergue francia köztársasági elnök Primo de Riverát 14 perces kihallgatáson fogadta és a spanyol diktátor ezalatt nyújtotta át a köztársasági elnöknek az aranygyapjas rendszalagját.

re két nevet kombinálnak: Constantin Meissner-t és Berlescu-t.

Van természetesen más kombináció is. Ha az átalakítás most történik, akkor a változásokról szóló dekrétumot még a mai nap folyamán a király elé terjesztik.

Ujból kiáradt a Duna

Nagy katasztrófákat idézett elő az árvíz Jugoszláviában

— Az Estilap eredeti távirata —

Belgrádból táviratozzák: A legutóbbi napok esőzései újabb áradásokat okoztak, amelyek nagyon komoly katasztrófákkal veszélyeztetik a Duna környéki városokat. Apatin a legkritikusabb helyzetbe került. A vízállás meghaladja a 390 centimétert. Belgrádban

lázasan dolgoznak az utöltések építésén, amelyek 78 centiméter magasak.

Zombor városát a legnagyobb veszedelem fenyegeti. Ujvidéken

a hatóságok, a lakosság és a katonaság állandó permanenciában vannak.

Zágrábban három napon át olyan felhőszakadás zúdult a városra, amilyenre eddig még nem volt példa. A zápor tönkreáztatta az utcákat, megakasztott minden forgalmat. A kár több mint egy millió dinár.

Obrionicsnál háromszáz ház rombadőlt. A vasúti híd összeomlott, tíz perccel azután, hogy rajta a

Időjárás

Míg Európa egyes részeiből még mindig katasztrófális esőzéseket és áradásokat jelentenek, nálunk állandóan száraz, tiszta és meleg nyári napok uralkodnak. Dél tájban nyugat felől képződnek ugyan felhőtömegek, de nem bírják többé a júliusi napot elhomályosítani. A meleg egyre növekszik és most már majdnem el lehet mondani, hogy normális nyári időket élünk.

Prognózis: Továbbra is meleg, száraz és derült idő várható, helyenként zivatarokkal.

zágrábi személyvonat átrobogott.

Délszerbiában, Mosztárban az áradások egyre növekednek. Eddig tizenkétezer hektár szántóföld van kétméteres víz alatt. A legtöbbet szenvedett

a barmagai háromszög, ahol száznál több ház dőlt romba és a kár meghaladja a száz millió dinárt.

Az áradás még egyre növekszik és még nagyobb katasztrófától tartanak.

A lej

Azoknak volt igazuk, akik a lei lemorzsolódó tendenciájával szemben teljes bizalommal viseltettek, a román pénz iránt. A spekuláció minden szakember előtt kétségtelennek látszott. Románia termékeinek külföldi vásárlói üzleti számításból kontremínálták a leit, hogy olcsóbban jussanak az árukhoz. Ezért, egészen különösen, — a lei legutóbbi esése épen a külföldi tőzsdékről indult ki. De a minden alap nélkül való kontremín nem birt sokáig reuzálni. Már tegnap megjósoltuk, hogy a 230-as zürichi nyitás a lei legalacsonyabb

Merénylet készült a krakkói löportorony ellen

— Az Estilap eredeti távirata —

Krakkóból jelentik: Ismeretlen tettesek levegőbe akarták röpíteni a Krakkó melletti municíós raktárakat. A löportorony öre azonban észrevette a merényleket és fellármázta az őrséget. A menekülő merényletekre sűrűn tüzeltek a katonák. Egyet le is terítettek közülük, a másik súlyosan megsebesült, a harmadikat pedig sértetlenül elfogták.

Közkíváncsra! a Dorian Filmszínház

ma, szerdán reprízre veszi a

Főhadnagy ur a feleségem-et

8 felvonásos sláger vígjátékot

A főszerepben:

**Harry Liedtke
Mary Kid és
Lillian Harvey**

Dorian film!

Az előadások 5, 7 és 9 órákor
kezdődnek

arolyamát jelenti. És a visszahatás gyors ütemben fog következni. És tényleg, már a zárhatnál 235-el jegyezték Zürichben a lelt, az utólszáde 238-as kurzust mutatott. Ma reggel a zürichi nyitás 242 volt ami azt jelenti, hogy semmiféle aggodalomra nincsen ok, a lei egyelőre folytatja győzelmes pályafutását az értékelkedés és megígért stabilizálás felé.

A mai zürichi nyitás

BUDAPEST 242.50

BERLIN . . . 12290 PARIS 137250
NEW-YORK 51635 PRAGA 152950
LONDON . . 2511— B. PEST 72 25
BECS . . . 73— MILANO 1767—

Nagyvárad árfolyamok

Magyar korona	330 pénz	325 áru
Dollár	218—	219—
Cseh korona . . .	646	650
Svájci frank . . .	4220	4240
Osztrák shilling	3075	31—
Francia frank . . .	580	600
Angol font	1060	1065
Olasz líra	750	760

Bukaresti zárlat

(déli 12 órákor)

BUDAPEST	—	—
BECS	—	30.80
PARIS	—	5.90
LONDON	—	1063
ZÜRICH	—	4230
MILANO	—	7.50
NEW-YORK	—	21850
PRAGA	—	648

Heyman szinkör

ma utoljára bemutatja
5, 7 és 9 órákor

**Nem egyformán szerel-
nek a nők**

**5 nő
5 férfi**

Főszerepben: Adolf Menjou
Norma Shearer

Chaplin mulatás után, két
felvonásos új burleszkje

Csütörtökön nagy premier
5 napi zúllás Párisban

Főszerepben: Rimsky

HIREK

A kamara és szenátus küldöttsége a királynál

Bukarestből jelenti a Rador: A király ma éjjel Bukarestbe érkezett. Az éjszakát szalonkocsijában töltötte, reggel pedig a cotroceni palotába hajtatott, ahol fogadta a kamara és a szenátus küldöttségét. Ma délután a törvényhozás mindkét házában felolvassák a király választát a parlament feliratára.

* A Magyar Párt tagjai a pénzügyi bizottságban. Bukaresti tudósítónk táviratozza: A kamara pénzügyi és költségvetési bizottsága tegnap alakult meg. A Magyar Pártot Bethlen György gróf és Willner József dr képviselik a bizottságban.

* BUDAPESTRE utazók figyelmébe! Féláru vizum, féláru vasutijegy a Hegedüs Hirlapirodában.

* Várad a sportérdeklődés központjában. Az erdélyi sportközönség figyelmébe a vasárnapi úszóverseny felé fordul. Kiváncsian várják mindenütt, hogy sikerül-e a vidéki úszóknak egy-két váradai bajnokságot elhódítani. Az tény, hogy a váradai úszóknak részen kell lenniük, ha Várad hegemoniáját az úszó-sportban megakariják tartani, de az erdélyi úszóknak is minden energiájukkal meg kell küzdeni, ha Várad bajnokai akarnak lenni. A verseny, melyen Románia legjobb úszói adnak egymásnak találkozót, válogató versenye lesz az Európa-bajnokságra készülő román úszósportnak. A nagy cél érdekében kifejtett hatalmas küzdelem ritka szép látványra lesz a váradai sportközönségnek.

* A SONNENFELD ADOLF R-T. EZUTON ÉRTESITI T. ÜZLETFELEIT, HOGY HIVATALOS ÓRAI F. HÓ 12-TŐL KEZDŐDŐLEG TOVÁBBI INTÉZKEDÉSIG DÉLELTŐ FÉL 8-TŐL DÉLUTÁN FÉL 3-IG.

* BUDAPESTRE utazók figyelmébe! Féláru vizum, féláru vasutijegy a Hegedüs Hirlapirodában.

* VALENCIA VILAGSLAGER KOTTAJA 20 LEI. GRAMOFON-LEMEZEK 160 LEI A HEGEDÜS HIRLAPIRODÁBAN.

* BUDAPESTRE utazók figyelmébe! Féláru vizum, féláru vasutijegy a Hegedüs Hirlapirodában.

**Abbaziában csakis
az Elena-penzióban
érezheti jól magát**

* VALENCIA VILAGSLAGER KOTTAJA 20 LEI. GRAMOFON-LEMEZEK 160 LEI A HEGEDÜS HIRLAPIRODÁBAN.

Apolló mozgó

5, 7 és 9 órákor

Ma, szerdán

A nagy királyi Pat és Patachon cirkusz

A legmulatságosabb, legnevetetőbb Pat és Patachon film

Legközelebbi
műsorunk:

A keleti királynője

Főszerepben:
Priscilla Dean

Atlantic nyári mozgó

6 és 9 1/4 órákor

Ma, szerdán

Lon Chaney
legbatalmasabb szerepe,

Quasimodo a Notre Damei toronyőr

Monumentális film, 2 rész, 12 felv.

Victor Hugo regénye

A két rész egyszerre
lejátszva!

Egy váradai vállalat igazgatójának érdekes rágalmozási pere

Lapunk zártakor kezdte tárgyalni Stupariu János dr nagyvárad-városi írásbíró azt az érdekes rágalmozási pert, amelyet Szabó Andor, a Hellász-cég igazgatója, a Nac élnöke indított Deutsch Miksa nagyváradai ügynök ellen. A felperes panaszában előadja, hogy Deutsch Miksa róla kompromittáló híreket terjesztett, főleg intim életére tett rendkívül sértő célzásokat.

Különben ez a rágalmozási per csak egy mellékhatása annak a herce-hurcának, amely Szabó Andor körül az utóbbi hetekben folyt. Az egész ügygel kapcsolatosan a nagyváradai ügyészség most folytatja a vizsgálatot és annak minden részlete valószínűleg a törvényszék előtt fog a maga egészében kibontakozni. Egyébként ama bűntényekben, amelyeknek szerzőségét a rágalmozással vádolt ügynek Szabó Andornak imputáltak, Sovrea Valér dr vezető ügyész a közelmúlt napokban a vád alaptalansága miatt, az eljárást megszüntető határozatot hozott, egyben hatóság előtti rágalmozásért, valamint hamis tanúzásra való felbujtásért büntvdi eljárás folyamatba tételére nézve intézkedett.

A mai rágalmozási perben — amely mint mondtuk, az előbb ismertetett nagy herce-hurcának csak mellékhatása — Stupariu dr írásbíró a tanukat hallgatta ki. A tanukihallgatás lapunk zártakor tart.

Itéletre ma aligha kerül sor.

A szeszítörvényjavaslat védi a szeszgyárosok érdekeit

Vintila Bratianu és Averescu vitája a kamarában

A kamara tegnap délutáni ülésén Otetelesanu elnököl.

Vintila Bratianu a szeszítörvényjavaslatról beszélt. A javaslatnak a pénzügyi jellegén kívül gazdasági jellege is van.

A javaslatot tulságosan egyoldalúnak tartja.

Averescu miniszterelnök rögtön válaszol Bratianunak. Kijelenti, hogy ez a javaslat ideiglenes;

az általános szeszreformra csak később kerül sor.

A törvényjavaslat intézkedéseket tartalmaz a borhamisítás ellen és védi a szeszgyárosok érdekeit is.

Több rövid felszólalás után a kamara általánosságban és részleteiben elfogadta a javaslatot és elveti a benyújtott módosításokat.

* MIELŐTT kottát vásárolna, nézze meg előbb a Hegedüs Hirlapiroda zenemű kölcsöntár katalógusát

A pesti lány

Óriási nagy sláger!!

Lakatos László és Stella Adorján zenés életképének legnagyobb sikerű számai:

Szépszemű, kékszemű tubicám, zenéjét szerzte: Richard Rodgers.

Pesti lány, pesti lány, Ispilángi róza, Dzsessz ez a zene, zenéjét szerzte: Losonczy Dezső.

Huzd, vén cigány, huzd, zenéjét szerzte: Kiszely Gyula.

Az egész műnek az ára 130 L.

**a Hegedüs
Hirlapirodában**

Romániai új behozatali vám- tarifakönyv

legújabb kiadása. Kapható a
Hegedüs Hirlapirodában

Makulatura

nagy tételben
kapható a
Hegedüs Hirlapirodában

* Valenciát megveheti a Hegedüs Hirlapirodában. Valenciára táncolnak az egész világon. Valenciát játszik az összes zenekarok itt kapható.

Kedves lakótársam,

aki szintén olyan egyszerű pártáj vagy, mint én, rossz perceidben gondolsz-e néha május elsejére? Nem a jobb, melegebb, normálisabb tavasz hajnalhasadására, még csak a munka vörösbetűs ünnepnapjára sem, hanem a rohamosan közeledő, végzetes terminusra, amely a legnagyobb bizonytalansággal fenyeget. Oh igen, tudom, elég bajod van neked a mával is, sem időd, sem idegeid nincsenek arra, hogy a holnappal törődj. Hát igen. 1927 május elseje végzetes dátum. De még mikor lesz az? Hányszor kell addig izmunk, gondolkodásunk, akaratunk végső megfeszítésével a mindennapi falatot kiverkedni. Így gondolkodom én is, te is kedves agyongyötört bérlőtársam és igyekszel fejedből kiverni ezt a kellemetlen agyrémet.

Pedig hidd el, a május elseje napról-napra közeledik. Észre se veszed, a nyakadba zudul. Mit hoz magával? Én részemről megrögzött pesszimista vagyok. Én úgy látom, hogy egyik részről a háztulajdonosok öntudatosan, erősen és kitűnően szervezkedve várják a nagy napot. Azok a szerencsés százezrek, akiknek megadatott az, hogy legalább egy fedelet, egy házi tüzhelyet magukénak vallhassanak, elég befolyások és elég hatalmasok ahhoz, hogy akaratukat érvényesítsék a milliókkal szemben. Az ő akaratuk pedig emberileg egészen érthető és logikus. Azt kívánják tőlünk, hogy két fillérnek tekintsünk egy lelt. Ha békében kis, nyomorúságos lakásokért ezer koronát fizettél, május elsejétől kezdve ötvenezer lelt legyen a házbéred. Hiszen ilyen arányban fizetsz a péknek, a mészárosnak is, a szabó és a suszter még többet követel tőled.

Ugy-e milyen tetszetősen tudják beállítani álláspontjukat? Pedig ez csak az egyik oldala az igazságnak.

Mert másrészt tedd a kezdet a szívedre és valld be őszintén, keresel-e te egész esztendőn át ötvenezer lelt összesen házbérre?

Hiszen, ha neked ezer korona volt a házbéred, három szobás lakásban laktál. Jómódu kispolgár voltál, hivatalnok, tanár, ügyvéd, orvos. Évi jövedelmed legalább tízezer koronára rugott. A tízpercentes házbér az akkori viszonyokhoz képest is nagyon terhes volt, de kiizzadtad valahogy. De érted meg, most ötszázezer lelt kellene keresned, hogy ebben az arányban házbérre is jusson.

Ez ugy-e bár képtelenség? Nemcsak a lakásbérlők felelnek így, hanem a háztulajdonosok is. De az ő érdekük nem kívánja meg azt, hogy helyettetek gondolkodzanak. Ti pedig, kedves sorstársaim, egyáltalában nem gondolkodtok. Az oblomovizmus rettenetes látványa mint valami szörnyű tömegnarkózis, erőt vett rajtatok. Csak így magyarázható meg, hogy nem törődtek május elsejével. Semmiféle mozgólódást nem látni köztetek. A bérlők szövetségének gyűlésén negyven ember jelent meg tízezer tag helyett. Mi van veletek? Hol voltatok?

Jó, még azt is belátom, hogy szörnyen undorodtok minden közéleti szerepléstől. Meguntátok azt, hogy a ti statisztikusotok mellett ügyes színészek arassanak le minden egyéni érdeket tartalmazó diadalt. A politikával is torkig vagytok. De hát a május elseje mégis közeledik. A ti életérdekeitek, hogy cselekedjete. Nem szabad hagyni, hogy a kérdés lekerül-

jön a napirendről. A propaganda minden törvényes és megengedett formáját ki kell használni. Gyűléseket, felvonulásokat, ankéteket kell tartani. Még kell mozgatni a renyhe, tehetetlen tömeget, követelni kell, hogy minél előbb teljesen megnyugtató, világos és minden érdeket kielégítő javaslat kerüljön a kamara asztalára. Országosan kell szervezkedni, fel kell használni a nyilvánosság minden eszközét, a sajtót, a szöszéket. Mert ha most nem vonultok fel

impozáns, zárt és szervezett sorokban, minden elveszett.

Az igazságügyminiszter megígérte ugyan, hogy idejében gondoskodni fog a lakókról. De ez a humánus férfiú most már nem igazságügyi miniszter, hanem a kamara elnöke. Ki tudja, hogy az utódjának mi a véleménye? És ki tudja, hogy érvényesíteni tudja-e esetleg reátok nézve kedvező véleményét a háztulajdonosok befolyásával szemben? Emlékezzetek vissza: az ütlethelyiségeket is máról-holnap-

ra adták vissza a teljesen szabad rendelkezésnek.

Pedig nem nehéz megoldást találni. Utánozni kell a külföldet. Kétségtelenül emelni kell a házbért, de fokozatosan és nem egyszerre. Tessék öt-hat év alatt elérni az aranyparitást. Tessék addig normális közgazdasági viszonyokat is teremteni. Ha annyi lakás lesz, mint békében volt és minden produktív ember annyit keres, mint békében, senki sem fogja az aranyparitást és a házigazdák szabad rendelkezési jogát ellenezni.

A váradi premontrei főgimnázium újból való megnyitásáról tárgyalnak Bukarestben

Idestova három éve már annak, hogy a liberális kormány bezáratta a premontreiek nagyváradi főgimnáziumát. Azóta sokszor szöbakerült a régi nagyváradi iskola ügye, azonban egész a legutóbbi időkig nem alakult ki kedvező atmoszféra az ügy körül. Az új kormány hivatalba lépése óta aztán erősödött a remény, hogy valamiképp sikerül elhárítani a gimnázium működésének amugy is alap nélkül való akadályait. Értesülésünk szerint

dr Gyárfás Elemér és Kocsán János szenátor, valamint a Magyar Párt több más vezető tagja is tárgyalásokat folytat

Bukarestben annak érdekében, hogy a premontrei főgimnázium működését valamilyen formában újból engedélyezzék.

Szó van arról, hogy a Semmitőszéktől kérni fogják a premontrei rend ama felfolyamodásának újból való tárgyalását, amelylyel a rend az iskola bezárása ellen jogorvoslattal élt. Az ügyet ugyanis annak idején levették a napirendről azért, mert Anghelescu, volt közoktatásügyi miniszter felhívta a rendet, hogy tegyen javaslatot a gimnázium engedélyezésével kapcsolatos összes

függő kérdések rendezésére. Meg is bizta dr Lázár Aurélt, hogy a renddel ebben az irányban tárgyalásokat folytasson s a premontreiek azóta részletes elaborátumot dolgoztak ki, amely már hosszabb idő óta ott fekszik a közoktatásügyi miniszter asztalán.

Reméljük, hogy a bukaresti tárgyalások rövidesen eredményre fognak vezetni, egyrészt azért, mert az új kormány már több ízben megmutatta, hogy a liberális rezsim iskolapolitikájával nem ért egyet, másrészt pedig azért, mert a premontreiek főgimnáziuma ellen emelt vádak annak idején mind megdőlték.

Leonard is pályázik a nagyváradi színházra

Szinre kerül a román Marica grófnő — A magyar operettszerzők és a román bonvivan barátsága

A román operett színjátszásnak kétségkívül egyik legnépszerűbb alakja Nicolae Leonard. Ez a tehetséges színész évek óta staggione-társulatot tart fenn, s így nemcsak, mint pompás bonvivan, de mint színigazgató is, jelentékeny szerepet játszik a román művészéletben. Leonard nem első ízben vendég szerepelt most Nagyváradon, de minden alkalommal őszinte siker mellett. Ő volt az, aki Lehár Ferenc és Kálmán Imre operettjeit román együttesével Váradon is színrehozta. Legutóbb néhány héten át Párisban vendég szerepelt, s a francia lapok kritikái igazán elragadtatással írtak róla. Párisi vendég szereplésének volt egy egészen kedves és magyar vonatkozású epizódja is. Erről, meg jövő terveiről, amelyek szoros vonatkozásban állnak Nagyváradral is, főképp pedig a művészetben szükséges magyar-román megértésről, így nyilatkozott Leonard a Nagyváradi Estilap munkatársának.

— Kevés román színész akad, aki annyi őszinte bizonyítékát tudná adni — mondotta —

a magyarság iránti megértésnek,

mint én. Esztendővel ezelőtt hangoztattam már, hogy a két népfaj egymásiránti megértésének legodaadóbb művelői, a színészek kell, hogy legyenek. Nem akarom azt az elkoptott frázist használni, hogy a művészet internacionális. Ez természetesen is. De itt: Romániában egyébről van szó.

A román színjátszásnak eminens feladata kell legyen, hogy a magyarság rokonszenvét megnyerje és kiérdemelje.

En mindenütt és minden alkalommal a legodaadóbb védelemben részesítem magyar kollégáimat. Ők jól is ismernek erről az oldalról. De művészi téren is arra törekszem, hogy

a magyar operetteket népszerűvé tegyem a román publikum előtt.

Könnyű feladat ez, mert a magyar operett-irodalom a legkülömb ma az egész világon. Lehár, Jacobi, Martos és Kálmán Imre valamenynyien személyes ismerőseim. Az a könnyebb fajsúlyu muzsika, amelylyel ők megajándékozták az operett-színpadokat, ma már szerte a világban ismertek.

— Most néhány hete fejeztem be párisi vendég szereplésem és legnagyobb sikerem odakinn a Teatre Champs Elyseeben magyar operettekkel volt.

A Bajadér és a Csárdáskirálynéban való fellépésem hat ízben meg kellett ismételnem.

Érdekes, hogy épen Párisban tartózkodott Kálmán Imre, a kitűnő magyar komponista, aki egy hatalmas dedikált fotográfiával ajándékozott meg. Azt írta, hogy operettjeinek legjobb interpretálójának tart. Ezt a dedikált fényképet

Párisban az egyik legnagyobb zeneműkereskedés ki is állította.

— Rendkívül nagyrabecsültem a hatalmas tehetségű Jacobi-t is, akihez őszinte barátság fűzött. Lehár Ferenc szintén dedikált fényképet küldött hozzám Bukarestbe. Az csak természetes, hogy a jövőben is kultiválója akarok lenni a magyar operettnek s

ép most fogtam hozzá a Marica grófnő román próbáihoz.

Remélem, hogy hamarosan Nagyváradon is be fogom tudni

mutatni. Egyébként Nagyváradra komoly terveim vannak. Egy ízben — öt évvel ezelőtt — már felmerült a terve annak, hogy

a váradai magyar színházat társas viszonyban magyar direktorral megpályázom.

Ma újból aktuálissá vált ez a helyes irányu megoldás, én be is adom pályázatom a váradai színházra azzal, hogy akár a jelenlegi, akár az elkövetkező magyar színigazgatóval karöltve olyan színházi életet teremtsünk Nagyváradon, amely a román érdeklődést kielégíteni, viszont

a fölösleges propagandaelőadásokat elhárítani alkalmas.

Természetes az is, hogy a magyar többségű város magyar igényeit és kulturális érdekenységét érinteni nem óhajtom. Mindent szem előtt tartva, ragyogó operett-előadásokat, magyar drámai műsorokat állítanánk össze, s úgy vélem a megértés és közeledés jegyében született társulást komoly siker honorálna.

Üzletünket átalakítjuk!

Aruraklárunkat 30 napig minden elfogadható árban elárulsuk.

Kartonok	—	—	33.—	lejtől
Fél delain	—	—	39.—	lejtől
Férfi ing	—	—	225.—	lejtől
Zokni	—	—	21.—	lejtől
Harisnya	—	—	35.—	lejtől

és a raktáron levő összes cikkek mélyen leszállított árban szerezhetők be

Jung & Béhm
cégnél

Avram Iancu (Kossuth)-utca
Sas-bejárat.

Francia nyomott etaminok nagy választékban 36 lejes reklám árban
Leitner Márton r.-t.-nél

Az OPTIMA

ládagyárát átvettük és az Eckstein és Róth

cég alatt tovább fogjuk vezetni.

Sok éven át szerzett tapasztalataink felhasználásával oda fogunk hatni, hogy t. megrendelőink kívánságának eleget tehesünk.

Optima ládagyar Eckstein és Róth

Calea Victoriei 101-103. Telef. 993.

GRÓF KOHN

írta: PAUL LANGENSCHIEDT

Egészen egyedül állott, egy oszlophoz támaszkodva és feketé szemét, keskeny, sárgás arcát az eleje társuló ragyogó látványra irányozta. Meglátszott rajta, hogy zsidó, ha nem is jobban, mint amennyit a társadalom szükség esetén megbocsát; fajiságát inkább kurtalábú alakja, tartása árulta el, meg az, ahogyan balvállát kissé felemelte és jobboldalt meghajolt, mintha lapulni akarna a korbácsütések elől, amiket ősei már úgy megszoktak, mint valami köszönést. A fehér, vörös és arany színben pompázó terem fényében uszított és le egészen a ragyogó színpadig zsúfolva volt — fehér női vállak tarka egyenruhák közt, világos selymruha a ríktó rendszerszalagok mellett. Szünet volt. Halk, diszkrét süttogás, a zenekar ringató kerengőjének remegő aláfestése, amelytől káprázott a szeme a titkos vagyakkal telt nézőknek, mintha sem tájadalom, sem nyomorúság nem volna a világon... Egyedül állt, elhagyatva és mialatt az ott előtte tomboló életöröm képe újra meg újra elmerült, azalatt egész élete, harminc esztendeje, anyékszerűen, szinte gomolygó fellegekbe burkolva elvonult előtte.

Nagyapjáról csak némi elmosódó emléke volt, a kampósorru, sovány viaszszárga arcu, mély, fekete szurkos szemű, hosszú sárgáschér szakállú és — szilárdhíttű zsidó származás, hajlott alakja; az öreg sürüerezetes, száraz, reszkető keze különösképen emlékezetében maradt. Az az idő, amikor az öreg taluról-talura vándorolt türelmesen, alázatosan hajszolva, egy-egy üzletet, — már az unoka születése előtt régen elmúlt; és ismét a nagyapa képe, amint a székvárosba való beköltözése után egy roskadozó ház széljártá kapuja alatt áruba bocsátotta ócska holmijait: könyveket, mindegyiken meg volt jelölve a szerény ár, — és fiatal diákok turkáltak közte, hátha az értéktelen tömegből mégis kihasználhatnak valamit; cselédlányok rémhítoriákra vadászva lapozgattak, iskolásliuk bátortalanul keresgéltek a tiltott gyümölcsöket — igen, ezt a képet az unoka maga már nem látta, inkább csak gyermekéveinek elbeszélései nyomán festette meg magának. De pontosan látta a sötét kis boltot, az ódon szürke házban, ott a piacon, — (ahol ma pompás üzlete és háza volt, amelyet már ő épített), — látta a menyezeti nyuló, zsúfolásig megrakott állványokat, amelyek közt a kis létrán papucsosan, zajtalanul mászkált fel és le az öreg, majd ide meg oda surran és egyetlen szál gyertya fényénél biztos kézzel ragadta ki az ezernyi könyv közül azt, amit éppen keresett és a pult mögül, szerényen köhécselve, átnyújtotta a vevőnek, — mindig félénken és remegett keze, mintha még akkor is félt volna, hogy nyomában vannak a kutyák, amelyeket egykor falusi udvarokról ráuszítottak. Az unoka gyakran órákosszat kucorgott régi hírlapok és sima lemezpapirok közt e pult alatt, amely elől egészen, hátul pedig félmagasságban zárva volt; itt volt az ő indus meséinek csodavilága, itt élte át az utolsó mohikánnak a győzelmét és bukását, ezer veszély között itten ölt meg néhány sárkányt és szabadított meg néhány finom hercegnőt. És még ma is látta, amint a pult mögött feküdt az öreg, egészen csendesen; hosszú, sárgáschér

hér szakállán vörös csikok voltak; megölte a vérhányás.

Az oszlophoz támaszkodó férfi feltekintett. A terem most árnyba burkolódzott a rivalda lámpái meg annál élénkebben ragyogtak. „Halkan, egészen halkan...” sóhajtották a hegedűk.

Ő pedig ismét belemélyedt a multha.

Amikor a nagyapa halála után a fiu a negyvenéves Siegfried vette át az antikváriumot, ő, az unoka, már néhány hete járt tászkával a hátán a községi iskolába. Az öreg még életének végső éveiben hozzákezdett, hogy üzletét óvatosan nagy antikváriummá fejlessze; egyes könyvek helyett egész könyvtárakat vásárolt és ezeket aztán kis tételekben jó haszonnal adta tovább a kiskereskedőknek. Lassanként egyre szélesebbé váltak összeköttetései; fiu üzleti körutrá járt, néha Bécsig és Budapestig, sőt végül Hollandiába és Svédországba is eljutott. A bolt helyisége egyre nőtt. De még mindig vigyázott az öreg a szívéhez annyira hozzáértő boltra és továbbra is ott lakott, az udvarra nyíló szűk, sötét szobában, ahol házvezetőnője minden délelben egy kis petroleumfőzőn elkészítette számára a szűkös ebédet és esténként a tört-rugóju ócska diványon megvetette ágát. Azután fia megnősült; a fiatal asszony, egy boroszlói zsidó üzletfélné a lánya, — különben árvagyermek — szép vagyont hozott magával. A fiatal pár a kétemeletes házban a bolt fölött levő emeletére költözött. Munkában és takarékságban teltek-multak az évek. Minden garast jól megnézték; és ha olykor-olykor volt is hanyatlás, s voltak vételek, amelyek nem feleltek meg a várakozásnak, azért mégis haladtak előre. Nyolc nappal az öreg halála előtt, a fiu egy lépéssel előbbre merészkedett. Megvásárolta — mint már oly sokszor tette, — egy könyvkiadvány maradványát, azonban ez alkalommal megvette a kiadási jogot is. A könyv a természetes gyógymódról szólt, amely akkoriban már kezdett lassan gyökeret verni a népben. Az eredeti kiadó megpróbálta a művet tudományos körökbe is bevezetni, de e tervnek az akkori időben szűk-ségszerűen meg kellett hiúsulnia. Erre aztán Kohn Siegfried, az antikváriumnak immár egyedüli tulajdonosa, másképen fogott hozzá a dologhoz; a művet nagy példányszámban olcsó papíron nyomatta ki és ezen a címen: „Mindenkinek a maga orvosa”, rendkívül olcsó áron a piacra dobta. A siker minden várakozást felülmutat és amikor egy német uralkodóherceg, akinek életéről a tudomány már lemondott, halálos aggodalmában a könyv szerzőjét kérte fel kezelőorvosául és ez még pár éven át életben tudta a herceget tartani, — akkor a könyv valóságos aranybánya lett második kiadójára számára. Ez meg „Kohn Siegfried, kiadó” néven új céget jegyeztetett be, anélkül, hogy antikváriumát feloszlatta volna. Közben pedig fia, a kis Izidor a községi iskolából a gimnáziumba került.

Kohn Siegfriednek szerencséje volt, amihez mint kiadó hozzányult, az mind arannyá változott. Ő adta ki az első olcsó iskolai atlaszt, ami akkor egészen új dolog volt. Az atlasz fényesen bevált és hála az állandó tökéletesítésnek, a gyorsan feltörő konkurren-

cia ellenére is jól tartotta magát. A kiadócégnak híre kezdett lenni. Kohn Siegfried megvette magának az ódon házat, — ahol eddig bérlő volt, és új vállalkozásokba kezdett. Még élt benne ifjú emlékek hatása; amint a gyerekek vágyakozva bámulják „Iamás bátyja kunyhóját” a bolt kirakatában, — vagy amint összekuporgatott filéreiken, lázasan ragyogó szemmel megvásárolják a „Bórhárisnyát” — mindezt annak idején sokkal gyarabban látta, semhogy érett férfiú korában el tudta volna felejtetni azt a varázslatot, amit a kaland és a veszély a gyermeki kedélyre gyakorolt. Kidolgozta hát egy ifjúsági könyvtár széles tervét: sorozatos könyvek, egyik a másikba kapcsolódik és valamennyit elismert rajzoló illusztrálják. Néhány év múlva már százezer márkás tőkéje volt. A tapasztalt kereskedő csilhatatlan biztonságával mindig kiszáglaszta, mi kell a közönségnek. Ő adta ki az első modern bűnügyi regényeket, egészen olcsó áron; ezeknek óriási kelendősege hasznát kellett, hogy hozzon — és hozott is. Mint mindenütt, úgy Kohn Siegfriednél is a legnehezebb az első százezer megkeresése volt. Növekvő jóléte nemsokára megengedte, hogy az akkori időben hallatlan reklámtól fejtlen ki. És lassan-lassan a bolt feletti lakásban is kinőttek a szűkös életmódból.

A kis Izidor ekkor a gimnázium ötödik osztályába járt, mellette körötte a székváros, a nemesség, az udvari körök legelső családjainak fiai ültek. A sovány, szegényes zsidófiúnak, aki nagyapja sapadt arcát és félős szemét örökölte, — nem volt könnyű dolga: szenvedett osztálytársainak gőgös magatartása miatt, akik őt a bibliai történetre emlékeztetően csak „Lázár”-nak hívták. Senki sem szólította más néven; senki sem vigasztalta, amikor egy napon hirtelen elvitték az iskolából azért, mert anyja, szeretett édesanyja haldokolt. Az édesanya kislányt szült, aki után oly forrón vágyott; a szülés szerencsétlen volt és a haldokló anya még egyszer akarta látni egyetlen fiát, aki felé ezentul nem terjesztheti ki védőleg lágy anyai kezét.

És Izidor, — az a férfi, ki az oszlophoz támaszkodva, mereven tekintett végig a sötét termen, egész a fényárban uszó színpadig, ahol egy fiatal, sovány báróné éppen egy Chopin-táncot lejtett, — Izidor látta édesanyját két gyertya közt, halotti ruhában, kiterítve, látta önmagát, amint különös borzalommal tekint édesanyjának drága és mégis oly megmagyarázhatatlanul idegen, keskenyé változott arcára.

Szerelmi házasság volt ez, a szó legszebb értelmében való zsidó házasság. És Kohn Siegfried sohasem heverte ki a csapást. Kézengfogva járták az élet útját, azzal a csendes, az egész szívet eltöltő szerelemmel, amely sokkal mélyebb és sokkal természetesebb, semhogy kifejezésre vágyóknak jutni. Örömben, bánatban egyek voltak és az asszony igyekezett tanácsot adni, segíteni s megtartani azt, amit a férfi szorgalma megteremtett. Az özvegy férfi szünet nélkül való munkába fogott; házát kiépítette, a jólétet gazdasággá fokozta; de jámborságának lendülete megtört, magános emberré lett. Egy öreg rokona, Rebeka néni, vette át a háztartást és az újszülött Recha gondozását.

(Folytatjuk.)

Tizennégy nyereményt sorsoltunk ki ma délbén

Az Estilap második huszezer leies sorsolása

Az Atlantic mozi hatalmas nyeresége jócskán megtelt érdeklődőkkel ma délbén az Estilap kétszázézer leies sorsolási akciójának második huszezer leies húzása alkalmából. Megállapíthatjuk, hogy a készpénz sorsolásának talán még nagyobb a sikere, mint az összes eddigi előző sorsolásoknak.

A közönség sokkal szívesebben veszi a készpénz ajándékot, mint az értékes és minden esetre maradandó emlékül szolgáló nyeremény-tárgyakat. Minthogy a szabály az, hogy pénzért mindent lehet kapni, a szerencsés nyerő könnyen beszerezheti magának a készpénz ajándékából mindazt, amire szüksége van.

Így ennél a sorsolási ciklusnál nem történhetik meg, hogy valaki olyasmit nyer, amit nem tud használni és így még gondot okozunk neki azzal, hogy a nyereménytárgyakat értékesítenie kell.

A készpénz sorsolási akciónk lényegére jellemző, hogy nagyon tömegek érdeklődnek a sorsolás iránt, amelyek eddig nem vettek részt a húzásokban, dacára annak, hogy az Estilapnak hűséges olvasói voltak. E tekintetben

különösen a vidék érdeklődése említésre méltó, vidéki olvasóink számára annyira meg van könnyítve a mód, hogy a sorsolásban ép úgy részt vehetnek, mint a városi olvasók, hogy egész természetes a vidék részvétele a sorsolásban.

A mai sorsolás — újabb élénk bizonyítéka volt annak, hogy az Estilap nem ígér, hanem tényleg ad is és a nyertesek igazolhatólag is veszik nyereményeiket — egyébként a szokásos módon, rendszeresen és a legnagyobb rendben folyt le a sorsolási aktus. — Pontban déli 12 órakor behozták az emelvényre a közjegyzőileg lepecsételt urnát, amely az összes sorsjegyek szelvényeit tartalmazta. Ebben az urnában azoknak a vidékieknek sorsjegyei is szerepeltek, akik talán

még mostanáig kézhez sem kapták sorsjegyeiket, de mint-hogy a lap példányokat idejében eljuttatták a kiadóhivatalhoz, illetve vidéki elárusítóinkhoz, ők is akadálytalanul résztvehettek a húzásban.

A sorsolást Katona Béla nyitotta meg, aki röviden ismertette a sorsolási tervet. A mai alkalommal a második huszezer leies ciklus nyereményeit sorsoljuk ki. Tizennégyen nyernek és pedig az a sorsjegy, amelyet először kihúznak, megkapja a főnyereményt, ötezer leies készpénzt, a húzás sorrendje szerint következő két sorsjegy egyenként két-két ezer

leiet nyer és a további tizenegy kihúzott sorsjegy tulajdonosa egyenként ezer-ezer leies jutalmat kap.

Felkérte Katona Béla a szerencsés nyerőket, hogy ha jelen vannak, azonnal jelentkezzenek. — Egyébként a mai Estilap és a

falragaszok nyilvánosságra hozzák a nyerő számokat és mindenki tudomást szerezhet szerencséjéről. Kérte a nyerőket, hogy minél előbb vigyék be sorsjegyeiket a kiadóhivatalba (Hegedűs Hírlap-iroda) ahol a készpénz ajándékot akadálytalanul megkapják.

Felkérte még végül a közönséget, hogy az Estilapot továbbra is támogassa, mindenki saját érdekében vegyen részt a sorsolásban, sorsjegyeit őrizze meg, mert ezekre a jutalom sorsolásnál szükségük lesz.

Ezután felkérte dr. Popa György közjegyző jelenlevő helyettesét dr. Petry Gyula közjegyzőt, aki Vancsa Petru közjegyzői titkár kíséretében jelent meg a sorsoláson, hogy a húzásokat hivatalosan ejtse meg.

A sorsolás eredménye a következő volt:

Ötezer leiet nyert a 2199. szám.

Kettőezer leiet nyertek a 3165 és az 1094. számok.

Egy-egy ezer leiet nyertek a 2732, 1970, 2025, 2430, 3190, 2773, 3649, 1116, 2197, 3563, 1756. számok.

Három öngyilkosság történt Váradon

Szerelmem, könnyelműség és családi viszály
Huszonnégy óra véres krónikája

Tegnap délután megmérgezte magát egy szép, fiatal váradai lány: Jovan Juci. Az éjszaka folyamán pedig két újabb öngyilkosság történt: az egyik Muresan Géza mérgező ital, a másik: Kiss János, revolvergolyó segítségével akart megszabadulni az élettől. Huszonnégy óra alatt tehát három öngyilkosság történt Váradon. Szerelmemfűtés, szegénység, civódás... most ezek az okok szerepelnek az oly sűrűn elkövetett öngyilkosságok mögött. Egyszerű okok, amelyek a halálraszánt ember szemében leküzdhetetlen, döntő motivummá nőnek. Szegények, segítséget keresnek és azt hiszik, hogy a motivum, a revolver, vagy a mérge meghozhatja számukra a megváltást. Pedig az étellel szemben nincs más segítség, csak maga az élet...

— Halálosan szeretem!

A szép, szőkehajú Jovan Juci ott fekszik halottápadtan a kórház tizenötös kórtermében. A nagy adag morfin és a kiállott izgalom rettenetesen megviselték szegényt. Keskeny ajkai megnyultan, buzakék szemei mélyen becsve merednek a kórházi szoba homályába.

Az ágy mellett szekrény, rajta pohárban friss piros rózsák...

A halálra szánt leány lázas ajka egyszer-egyszer megvonaglik. Alig hallhatóan, mintha suttogna:

— Halálosan szeretem! A Sanyi nélkül egy percig sem akarok élni!

A közelben kedvesnővér áll. Szeretettel törülgeti a lány verejtékező homlokát. A szép Juci halálosan simogatja a gyöngéd kezét.

A terem többi betegek részvételével állanak az ágy körül.

Csendes, elfojtott suttogás a szerelmemről, amely annyi szepet és annyi bánatot rejtget.

A kezelőorvosok véleménye szerint Jovan Juci állapota megnyugtató. A gyors orvosi beavatkozás minden jel szerint meg fogja menteni az életnek, amelytől pedig igen-igen meg-

akart válni, mert halálosan, de reménytelenül szeretett...

De akadtak már az önkéntes halálnak újabb jegyesei is.

— Idegenekre nem tartozik más életének gondja!

Ezeket mondja könnyein keresztül Muresan Géza ügynök fiatal felsége. Az ura, akit négy éven keresztül a legboldogabb megértésben élt, ma reggel Timár-utca 9. szám alatti lakásukon szublimáltal megmérgezte magát.

A kórház huszonketets nagy kórtermében a negyedik ágyon fekszik az öngyilkos Muresan. A szimptomák ugyanazok, mint legtöbb mérgezési eseténél. Szemei lehunyva, alig hallik lélegzetvétele. Egyszer-egyszer mély hörgés tör fel az elkinzott testből. A mérges oldat szörnyen rombol, pusztít. Az ápolónő jéghideg tejjel igyekszik enyhíteni a kinzó belső fájdalmakat.

Az ágy mellett áll és kezeivel megbocsátóan simogatja férje tüzipiros arcát a szegény Muresanné. A fiatal asszonyka fildokol a zokogástól, amikor megkérdezzük, hogy az ura miért lett öngyilkos:

— Nem, nem, ne kérdezze-

nek. Nem tartozik idegen emberekre más életének gondja!

Vigasztalni próbálják. Muresan Gézáné könnyes tekintetét felemeli és szinte könyörög, hogy jobb, ha egyedül hagyják nagy fájdalmával.

— Talán volt köztük valami nézeteltérés — próbáljuk ismét megtörni a néma csendet — vagy talán a kenyérért való gond?

— Egyiksem — válaszolja a meggyötört asszony. Jól éltünk. Nem volt köztünk semmi baj. Az uram elég szépen keresett. Nem is ez lehet az ok. — Szegény Gézám könnyelmű volt. Sokat költött.

— De nem, nem mondok semmit — könyörög újra. Majd talán máskor, ha Géza fölépül.

Dr. Bosmanné osztályorvos lép az ágyhoz. A beteg ütőerét vizsgálja. Ugyi átszik nincs közvetlen veszély. Az orvosnő az ápolónőnek ad utasításokat a gyomormosáshoz szükséges előkészületeket teszi meg. Dr. Bosmanné néhány megnyugtató szót intéz Muresannéhoz, aki láthatóan lecsillapodik. Most az ablakhoz lép, lázas homlokát a hideg ablaküveghez szorítja.

Aztán viszik a beteget megmenteni az életnek.

A harmadik öngyilkos

Kiss Ferenc Jánost súlyos mellővéssel ma hajnalban szalitották be a zsidókórházba.

Reggel már érdeklődtünk a zsidókórháznál, de ott még egyebet nem tudtak, minthogy ott fekszik súlyos lőtt sebbel egy fiatalember, akit — mint a sebészorvos mondja — a bal mellkastéren ért lövés, s a golyó összeroncsolta a tüdő egyik üterét, megsértette a mellhártyát és így állapota aggasztóan bizonytalan.

A rendőrség is csak késő délelőtt értesült az öngyilkosság körülményeiről, s így magunk igyekeztünk utána járni, mi is történt hát Kiss Ferencel. Ezeket tudtuk meg:

Kiss Ferenc János 32 éves lakatos, a Kolozsvári-utca 70-ik szám alatt lakott a szü-

leinél. Valami családi örökség körül már hónapok óta civódás volt a család élete. Ha időnként el is simultak az ellentétek, csakhamar újabb vita keletkezett, s ez rendszerint családi skandalumba fullt. Ugyilátszik Kiss Ferenc érzékeny lelkű fiatalember volt. Az ő idegeit viselték meg leginkább a perpatvarok. Tegnap este is veszekedése támadt az öregekkel és megint eldöntetlen maradt a vita, de Kiss Ferencnek elég volt az izgalmas családi jelenetekből. Felindultan hagyta el a szobát, s bement a maga kis udvari szobájába. Nem sokáig meditatálhatott. Ugy érezte hirtelen nincs más megoldás, mint itthagyni mindent, nincs máshová menekülés az izgalmak elől, — csak a halálba. —

Elővette forgópisztolyát, leült az ágy szélére, s mellbe lötte magát.

A lövés zajára berohantak a szülők. Vértócsában, eszméletlenül ott feküdt Kiss Ferenc. A kétségbeesett öregek jajveszékelné kezdtek, majd átszaladtak a szemben lévő rendőrkülönítményre. Onnan Molnár Lajos ügyeletes rendőrtiszt értesítette a mentőket, s ezek kora hajnalban beszállították a zsidó kórházba. Most ott fekszik a kórházi ágyon, eszméletét visszanyerte, de az orvosok nem engedik meg a kihallgatását. Állapota nagyon súlyos, s az eddigi jelek szerint a revolvergolyó meghozza a végleges nyugalmat Kiss Ferenc izgalommal telt életébe...

* VALENCIA VILÁGLÁGER KOTTÁJA 20 LEI. GRAMOFON-LEMEZEK 160 LEI A HEGEDÜS HIRLAPIRODÁBAN.

**A Klobusiczky
bérpalotában**
Bul. Reg. Ferdinand
25. szám

üzlethelyiségek
kiadók f. évi no-
vember hó 1-ére

Palatinus építő-vállalat.

Kitűnő asztali bor
1 liter

18.— lei

Vasile Conta (Halász)-utca 43.

80 cm széles mosódelain 38.— lei,
cosmanosi delain 48.— lei
Leitner Márton r.-i.-nál

Átköltözés miatt

zongorák, disztárgyak, sző-
nyegek, antik butorokat
olcsó árban árusítom

Sternberg.

Bul. Regele Ferdinand 14.

— Hatalmas ventilátorok
hűsítik a színház nézőterét.

Üdülés

hizókura

Abbázia

legszebb helyén, az

Eléna pensióban

Felvilágosítást nyújt a
Hegedüs Hirlapiroda

NYILTÉR

Dr ANTAL MIKLÓS

orvos

Nicolae Iorga (Zöldfa)-utca 21.
hazaérkezett

Férfi ruháznak, mosó covercoat kel-
mék, kabátüsterek nagy tömegben
érkeztek **Leitner Márton r.-i.-hoz**

Csinos maroken ruhák

Lei 350 2436—1

Weber Modell áruház

Strada Vlahuta (Szent János-u.) 6

Színház

HETI MŰSOR:

Szerda este fél 9-kor: Marica
grófnő, operett ujdonság tizenha-
tadszor. Sorozat szám 268.

Csütörtök este: Alvó férj, vig-
játék ujdonság először, bemutató.
Sorozat szám 269.

Péntek este fél 9-kor: Alvó
férj, vigjáték ujdonság másodsor,
utolsó B bérlet. Sorozat szám 270.

Szombat este: Alvó férj, vigjá-
ték ujdonság harmadszor. Soro-
zat szám 272.

Vasárnap délután fél 4-kor Ma-
rica grófnő, operett ujdonság. So-
rozat szám 273.

Vasárnap este fél 9-kor: Marica
grófnő, operett ujdonság. Sorozat
szám 274.

Hétfő: Marica grófnő, operett
ujdonság tizenhetedszor. Sorozat
szám 274.

— Hatalmas ventilátorok hűsi-
tik a színház nézőterét.

— Műsorváltás. Vasárnap dél-
után közkívánatra a Marica grófnő
kerül színpad helyére. — Vasárnap
este az Alvó férj helyett ugyan-
csak a Marica grófnő megy. Mind-
két Marica grófnő előadás eredeti
szereposztásban kerül színpadra.

— Alvó férj. Csütörtök este mu-
tatja be a színtársulat a legpompá-
sabb szereposztásban Szenes Béla
frappáns hatású, rendkívül kacagá-
tató, ragyogó vigjátékát az Alvó
férjet. Az előadásnak különös ér-
dekessége meglepetés lesz. A vig-
játék ujdonságban kitűnő szerepe-
ket kapnak Grófné Polgár Maris-
ka, H. Körösi Juci, T. Pogány Jan-
ka, Simon Évi, Halnayné, Gróf
László, Darvas, Stoll és Sós, akik
minden tehetségükkel és tudásuk-
kal fogják sikerre vinni a nagysze-
rű vigjátékot.

— Utolsó B bérleti elő-
adás. Pénteken este lesz az utol-
só hatvanadik B bérleti előadás,
amikor Szenes Béla szenzációs új
vigjátéka, az Alvó férj kerül színpa-
dra másodsor.

— Hetényi színiiskola vizsga
előadása. Hetényi Elemér orszá-
gos hírű színiiskolájának növendé-
kei e hó huszonhatodikán tartják
évváró vizsga előadásukat a Hey-
man Színházban. A vizsgaelőadás
mint minden évben, az idén is a
közönség legteljesebb érdeklődé-
sére tarthat számot, mert műsorán
a legszebb régi és új vigjátékok
drámák és operettek szerepelnek
a legtehetségesebb növendékek-
kel a főszerepben.

— Hatalmas ventilátorok hűsi-
tik a színház nézőterét.

Megszűnik a vámháború Magyarország és Csehország között

Megkezdődnek a békétárgyalások

— Az Estilap eredeti távirata —

Prágából táviratozzák: A
cseh kormány tegnap adta át
Budapestnek a legutóbbi magyar
közlésre irt válaszjegyzéket, a
melyben kijelenti, hogy

nyomban hajlandó a tár-
gyalásokat megkezdni és
Magyarországra bizza a
tárgyalások helyének és
idejének kijelölését.

A cseh kormány javasolja,
hogy a végleges kereskedelmi
szerződés megkötéséig provi-

zóriumot léptessenek életbe.

Csehország július 15-én
augusztus 16-ig a magyar
mezőgazdasági termé-
nyekre a minimális vámtá-
tarifákat fogja alkalmazni.

Ennek ellenében tárgyalni kell
magyarok által nyújtandó ellen-
tételekről. A csehek hasonló jeg-
yzéket küldtek Kanadának
hajlandó ugyanerre az időre
legminimálisabb vámtételeket al-
kalmazni, ha Kanada a cseh ár-
kat megkülönböztetett elbánásba
részesíti.

Heyman szinkör

Szerda: Nem egyformán szeret-
nek a nők. 5 férfi 5 nő.

MŰZI

— Itt van „Főhadnagy úr a
feleségem"! Junius hónap leg-
nagyobb filmeseménye, a „Fő-
hadnagy úr a feleségem" című
sláger vigjáték volt, melyet
négy napig át zsúfolt ház előtt
adott a Dorian-filmszínház és
a Passage-mozgósínház. Köz-
kívánatra a Dorian-filmszínház
ma, szerdán repizre veszi a
kitűnő filmet, azonban csak
egy napig tarthatja műsorán,
mert pénteken már Ploestiben
kezdik játszani a felülmúlhatat-
lan filmet. Harry Liedtke,
Mary Kid és Lillian Harvey
játszák a 8 felvonásos, végig
mulatságos film főszerepeit. Az
előadások 5, 7 és 9 órakor kez-
dődnek.

— Jönnek a „Shellenberg
testvérek"! Csaknem mindenki
olvasta Bernhard Kellerman-
nak a „Keleti Újság"-ban is kö-
zölt regényét, a „Shellenberg
testvérek"-et. A nagyszerű re-
gényt a legjobb német filmgyár
az UFA megfilmesítette és Ro-
mániában először a Dorian-
filmszínház mutatja be. A 10
felvonásos filmben Conrad
Veidt egy kettős szerepet ala-
kit, a női szerepeket pedig a
két legszebb német filmszi-
nész, Liane Haid és Lil Da-
gower alakítják. A nagyszerű
filmremek csütörtöktől ját-
sza a Dorian-filmszínház.

— Quasimodo a Notre damei
toronyőr az Atlantic mozgó-
ban. Victor Hugó legszebb, leg-
romantikusabb regényét dol-
gozta fel az ügyes rendező az
elmúlt esztendő egyik legér-
dekesebb filmjévé, amely bizo-
nyára értékénél és minden te-
kintetben tökéletességénél fog-
va még igen sokáig fog a pro-
dukciók elseje közé tartozni. —
Lon Chaney Quasimodo szere-
pében és Patsy Ruth Miller Es-
meralda, a szép cigányleány
szerepében utólráhetelen pro-
dukálnak. — A Pat és Pa-

tachon cirkusz továbbra
műsorán marad az Apol-
mozgóban.

Balázs Árpád
legújabb nótáskönyve
tartalmazza
19 legjobb dalát

1. Ahogy én szeretlek
2. Akit én szeretek
3. Az alispán leánya
4. Befordultam a konyhába
5. Csak még egyszer tudnék
6. És elment a fű
7. Fény jár a nyomomba
8. Ha szavaid megfontolom
9. Kicsi falu, kicsi ház
10. Könyeimben megfürösztöm
11. Levelet hozott a posta
12. Madárdalos erdőn
13. Nagy Gábornál muzsikálnak
14. Nem kell a csók
15. Piros pettyes ruháskádban
16. Rég szakadt fel a szívemből
17. Szabad-e
18. Tente baba tente
19. Valakinek a nótáját

Olcsón megveheti
a Hegedüs Hirlapirodában

Vizumárok

a Hegedüs Hirlapirodában

Magyar vizum ..	610.—
Osztrák ..	800.—
Jugoszláv ..	1200.—
Olasz ..	600.—
Német ..	1400.—
Francia ..	800.—
Belga ..	800.—
Cseh ..	630.—

Állandó és kedvezményes vi-
zumárakról felvilágosítások.

Telefon: 458.

**Üzleti
könyvet**

minden rovat és be-
osztásul a legjobban

Sonnenfeld-nél
vásárolhat.

A polgármester senkit sem enged az utcára lenni

Fel kell lépni a vízvezetéki razziák ellen is —
Várad lakók feje fölül nem lehet lebontani a tetőt

apunk más helyén foglalkozunk a közelgő május elsején a vízvezeték ügyével, amely természetesen és indolens váradai bérlok ezreit nagy fenyegetéssel fenyegeti. A bérlok azonban más sérelmet is van. Utóbbi időben szörnyű vált, hogy egyes házikok, azon a címen, hogy a lakhatatlannak váltak,

egyszerűen lebontatják a fedeleket a bérlok fejeik fölött és így találnak módot arra, hogy a még érvényben lévő törvény kijátékosásával a lakókat szabad ég alá tegyék.

Minthogy mostanában számtalan ilyen panasz merült fel, szükségesnek tartottuk ebben az ügyben Tulbure György polgármestert felkérni, aki a következő nyilatkozatot tette:

Nekem is tudomásom van arról, hogy mostanában ilyen visszaélések fordulnak elő. Biztosítom a lakosságát, hogy a törvény által előírt eljárás teljes hivataltalammal érvényesít fogok szerezni. Már informáltam is a szükséges hatóságoktól és a szükséges intézkedéseket mindenképpen meg fogom tenni.

— A jövőben ilyen eset nem fog előfordulni. Most, amikor a lakásinség talán a legnagyobb, mint eddig volt, meg kell fogunk azon, hogy az utcára senkit se lehessen a törvény ellenére kidobni.

Adhatunk segédkezet egyes gazdáknak ahhoz, hogy még tovább használható lakásokból a költözött jogainak alapján lassítsák ki. Minden egyes esetet nagyobb gondossággal fogunk kezelni.

és csak akkor engedjük meg a bérlok lakóház lebontását, ha kétségtelenül megállapítható, hogy életveszedelem benne lakni. De még akkor is minden lehető eszközzel gondoskodni fogunk a hajléktalan maradt bérlokról.

meg a legutóbbi panaszokat is fogjuk vizsgálni és meg fogjuk határozni, hogy tényleg történtek visszaélések? Ha igen, nem fogunk késni a megfelelő intézkedésre.

A legnagyobb megnyugvással és elégedettséggel vesszük tudomásul a polgármester energikus, hűségese nyilatkozatát, amely bizonyítja a család kétségbeesését és megkönnyíti. De rá kell mutatnunk arra, hogy még sokféle indokolatlan módon molesztálják a város polgárságát. A városban ugyanis

minden lakásban valóságos razziákat tartanak vízvezetéki szerelők, akik a legagresszívabb módon lépnek fel és valóságos presztízsiálják a város lakosságát a vízvezetéki csapok átszerelésére.

Legújabb „diktátorok” a bérlok bűntudattal fenyegetőznek valamelyik csap az ő legmagasabb szakvéleményük szerint nincs ebben. Hiába költenek a polgárok százazretet vízdijsra, csapok

és csövek rendbehozására, ha a razziát tartó vízvezetéki rendőr nem hagyja jóvá a magánszerelő munkáját, ki vannak téve újabb és soha meg nem szűnő izgalomnak. Nagyon kérjük a polgármestert, avatkozzék bele ezekbe a molesztálásszerű razziákba is. Nem is értjük mire való az egész manőver a polgárok házbékéje és nyugalma ellen.

Most csak nem kell a vízzel takarékoskodni? Annyi csapadék zúdult reánk, hogy még a

főmérnök ur is meg lehet vele elégedve.

Hagyják már egyszer békében a szegény nagyváradai polgárokat, akik nem is vágnak másra, mint hogy nyugodtan és a különböző „hatóságok” atyái gondoskodásától mentesen dolgozhassanak és produktív munkát végezzenek. Ezzel többet használnak a köznek is, és maguknak is, mint a hivatalok ajtaja előtti folytonos használatlan és indokolatlan, de kényszerű ácsorgással.

Karhatalommal hajtották el a csordát a csillagvárosi legelőről

Panaszos küldöttség Jacob prefektus előtt

Ma délelőtt a csillagvárosi közbirtokosság részéről népes küldöttség kereste fel Jacob József prefektust és elpanaszolta, hogy tegnap délelőtt a közbirtokosság 2 holdas legelőjéről rendőri karhatalommal hajtották el a csordát, miközben több embert bántalmaztak és az állatokat is ültelgették. A prefektus megígérte, hogy — bár az ügy nem tartozna hozzá — azt sürgősen meg fogja vizsgálni és a vizsgálat eredményéhez képest intézkedni fog.

A panaszos küldöttség tagjai a következőképpen mondták el az esetet munkatársunknak:

— A csillagvárosi közbirtokosság a Kommendáns-réten már hosszabb idő óta bérel 2 hold legelőt a római katolikus káptalan-tól. Ezen a legelőn — mint rendszeren — tegnap is több száz ló, marha és disznó legelt, amikor fél-tizenkettőkor Bogdan, vármegyei gazdasági tanácsos, Straub Domokos gazdasági irodafőnök és Anca Gratian rendőrkapitány vezetésével egy 15 főből álló rendőri karhatalom és felszólította az ottlévő gazdákat, hogy a csordát haladéktalanul hajtsák el a legelőről, miután az kisajátított terület, amelyen a legeltetés tilos. A gazdák kijelentették, hogy a terület az övék, az kisajátítva nincsen, minél fogva joguk van azt használni.

Erre aztán az történt, hogy

a rendőrök viszont szuronnal hajtották el az állatokat a legelőről.

Több gazda ellenszegült a karhatalomnak. Ezeket, köztük Kállai Sándort és a fiát, Mezei Jánost valamint özv. Kemény Lajosnét bántalmazták is.

Igy mondják a panaszosok, akik szerint az állatokon is több sérülés esett, miközben azokat a legelőről elhajtották. Sőt azt is állítják, hogy nemcsak a legelőről, hanem egyes gazdák saját telkéiről is bevitték az állatokat. Izrael Ignác, P. Cerna (Teréz) utca 47. számú háza előtt egy tehenet, Bogdan Péter, Francia-sor 24. alatti udvaráról pedig egy disznót hajtottak el.

Beszéltünk az ügyben dr. Reu Illés rendőrprefektussal is, aki a következőket jelentette ki:

— A karhatalmat Tulbure György, a comisía interimare elnöke, Bogdan gazdasági tanácsos és dr. Haşas Sándor főállatorvos kérte tőlem azért, hogy megakadályozzák a kisajátított területen való legeltetést. Az állatok elhajítása a tanácsos intézkedésére történt. Arról, hogy közben szabálytalanságok történtek volna, nem tudok. Mindenesetre meg fogom vizsgálni az ügyet.

MA DÉLUTÁN ÉRKEZIK MEG A BÉCSI AMATEUR CSAPAT

Hogyan áll jól a NAC—Törekvés kombinált

Holnap délután hét órakor minden jel szerint hatalmas publikum előtt mutatkozik be Bécs világhírű bajnokcsapata, hogy izelítőt adjon a várad közönségnek a futballjáték előtűnk ismeretlen, igazi szépségeiről. A labdarugó-sportnak valóságos művészei az Amateurok. A csapat minden tagja, mintha valami láthatatlan kéz dirigálná, ott terem mindenütt, ahol épen szüksége mutatkozik. A csapat valamennyi tagja a legmagasabb klasszist képviseli, de közülük is fejjel magaslik ki

Cutti, a bécsiek híres góllövője, akinek briliáns játékáért forró ünneplésben volt része Kolozsváron.

Kivüle még Sindaler,

Wieser, Reiterer és Lohrmann az Amateurok legveszélyesebb tagjai.

A várad NAC—Törekvés kombinált csapatnak ilyen szégyetűes tudással rendelkező együttessel szemben igazán ke-

Az öngyilkosok egyesületet alakítanak és lapot akarnak kiadni Budapesten

Budapesti tudósítónktól: Az öngyilkossági láznak, amely a legutóbbi időben Magyarországon, különösen Budapesten elharapódzott, már fanatikus hirdetői is akadnak. Risztics Lázár rendőrtanácsosnál tegnap megjelent Lebes Andor nyugalmazott főhadnagy és izgalmas cikket kért tőle lapja számára, amelynek címe „Öngyilkosok lapja”. Az exaltált ember elmondta, hogy az elmúlt napok-

vés reménye lehet és a szenzációs mérkőzés csupán arra nyújt alkalmat, hogy a közönség a játék gyönyörűségén kívül, közvetlen meggyőződést szerezhesen arról, milyen differenciák választják el még a váradakat a bécsi bajnokoktól.

A Nagyvárad kombinált csapat felállítása hír szerint a következő lesz:

Ströck
Bartha—Markovits
Sternberg—Körösi—Guru
Pless—Rónai—Szemere—Róth—Török

Ez a felállítás még természetesen nem tekinthető véglegesnek, mert értesülésünk szerint Ströck Albi és Csomaga ma délután ismét megérkeznek és ebben az esetben a várad csatársor lényegesen megerősödik.

Az Amateurok különben a ma délutáni expresszrel érkeztek meg Nagyváradra. Az állomáson a szövetség és az egyetemek vezetősége jelent meg fogadtatásukra.

Tekintettel a már is megnyilvánuló hatalmas érdeklődésre, a rendező egyetemek ezután is figyelmeztetik a publikumot, hogy idejekorán gondoskodjék jegyekről, amelyek még elővételben kaphatók.

A SPORTHIRLAP, — tekintettel az osztrák bajnok és NAC—Törekvés kombinált barátságos mérkőzésére — pénteken reggel rendkívüli kiadásban megjelenik.

Szombati mentőszekrényekkel kell felszerelni az összes autót

A Nagyvárad Estilap hírt adott arról a praktikus újításról, hogy a rendőrség arra kötelezte az összes autótulajdonosokat, hogy záros határidőn belül előírással módosítsák fel a gépkocsikat mentőszekrényvel. Miután a felhívás dacára eddig még igen sokan nem tettek eleget a rendelkezésnek, Horváth József rendőrigazgató ma délelőtt a következő újabb rendeletet adta ki:

— A rendőrség felhívja valamennyi autótulajdonost, hogy július 17-ig, tehát legkésőbb szombatiig szereljék fel autójukat a főorvosi hivatal által előírt és a rendőrigazgató hivatalában megtekinthető mentőszekrényvel. — Akik a fenti felhívás dacára sem tesznek eleget a rendelkezésnek, azok vasárnaptól kezdődően nem haladhatnak keresztül a vámsorompókon.

ban megalakult Budapesten az „Öngyilkosok magyar országos egyesülete”, amely lapot is szándékozik kiadni. Minthogy azonban az egyesület a lapkiadáshoz szükséges engedélyt nem kapta meg, az Öngyilkosok lapját röpiratként fogja terjesztetni.

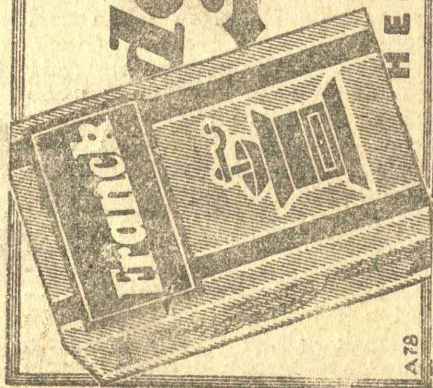
A budapesti rendőrség intézkedett, hogy a lap terjesztését, ha a kolportázst megkísérelnék, akadályozzák meg.

Mivel a régi Franck-dobozunkat sokan meglehetősen utánozták; ezután a

dobozos Valódi Franck
csak ezen új csomagolásban szállítjuk

Vállaljuk a felelősséget azért, hogy az új csomagolás az eddigi közkezdvelt első-rangú **Franck-Kávé-pótlékot** tartalmazza.

HEINRICH FRANCK SÖHNE S. A. R. BUCUREȘTI-BRAȘOV.



FIGYELEM!

KEFE
és ECSETÁRU

mivel saját gyártmányaim nálam szerezhető be legolcsóbban **Stern S. Endre** festék, kefe üzlet N. Jorga (Zöldia-utca 10)

2406

Fest. Tiszti
2 nap alatt
Kalinovcsán
a Sas alatt
Mos, 2779 Vasal

APRÓ HIRDETÉSEK

A leghisebb apróhirdetés 10 szög 40 lei. Egy szó 4 lei, vastag betű 8 lei. „Cim a kiadóban” jelzés díja 10 lei. **Allást keresőknek 50 % engedmény.**

LEVELEZÉS

SZEMÉLYAZONOSSÁGI igazolványba fényképeket legolcsóbban azonnal elkészít, Vulkán fényképészeti műterem, Sas-passage. 769

GÉPHIMZÉS, csipke és selyem exklüzív, gépjárművezetést legolcsóbban vállalkoz. Weisz Anna, Mosoiu tábornok (Mezey Mihály) utca 11. 733

Oktatás

HEGEDÜS órákat adok kezdőknek és haladóknak. Cimeket a Hegedüs Hirlapirodába kérek. 811

LAKÁS

KÖZPONTBAN 3 szobás hall, fürdőszobás modern lakásomat ráfizetéssel elcserélném 5 szobás csakis központban levő modern lakással. Cimet Hegedüs Hirlapirodába kérek. 745

JELENTSE be eladó és kiadó lakását, butorizott szobáját, melynek közvetítését legdiszkrétebben leggyorsabban lebonyolítom. Bejelentést levélben is elfogadok. **Eladási előjegyzést díjtalanul felveszek.** Balázsné ingatlan forgalmi ügynöksége, Jorga Miklós (Zöldia-utca 21. Telefon 815. 758

KÜLÖNBEJÁRATU kisebb butorizott szoba azonnal kiadó. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 807

LAKÁS 3 szobás modern, hosszabb szerződéssel, azonnal beköltöztethető, kiadó. Felépítéséhez hozzájárulás 50,000, évi bér 35,000 lei. Ardeal, főposta mellett.

EGY csinosan butorizott, különbejáratu fehér szoba kiadó. Nicu Filipescu (Szarvas) sor 27. 812

KERESEK és van 4, 3, 2 és egy szobás lakásokat, magas lépcső mellett, vannak különbejáratu butorizott szobák, konyhával is. — Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. 814

INGATLAN

INGATLANRA, házra pénzkölcsönt adok, elsőhelyre betáblázásra. Tarr ügynökség, Cuza Voda (Szacsavay) utca 19. 740

ELADASI és vételi megbízásokat elfogadok, kisebb-nagyobb házak, szőlők, telkek, földbirtokokra. Kis és nagy lakásokat, lépés nélkül, magas bérösszegért kiadok. **Keresek** 1—6 szobás lakásokat a város bármely részén. **Üzletek, bodegák** vételét és eladását közvetítem. Társat keresek jól jövedelmező üzlethez két-háromszázezer leivel. Mindennemű vétel, eladási, társulási finanszírozási megbízásokat elfogad és leggyorsabban lebonyolítja **Tarr ügynökség, Cuza Voda (Szacsavay) utca 19. 741**

ELADÓ ház. Moldova (Kálvária) utca 15. kerttel, parkírozott udvarral, öt parkettes lakás azonnal átvehető. 730

Pénzkölcsön

PÉNZKÖLCSÖNT keresek ingatlanra, elsőhelyre betáblázásra. Tarr ügynökség. 742

PÉNZKÖLCSÖN bármilyen biztosítékra, akármilyen kevés összegtől, mindenkor azonnal kapható Irodában, Pável-utca 5. 809

ALKALMAZÁS

VIDÉKI iparvállalat augusztus 1-i belépésre keres feltétlenül jóírásu, könyvelésben és levelezésben jártas, kereskedelmi végzetű fiatal tisztviselőt. Az állás egyelőre ideiglenes minőségben napi díjas fizetéssel töltendő be. Ajánlatok „Gyárvállalat” jelígre a Hegedüs Hirlapirodába küldendők. 784

CUKRÁSZ segédet több évi gyakorlattal, ki torta, desszert és bonbon készítést önállóan végez, felveszek. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 808

Egy jó gramofon

a családi otthonban

és néhány kitűnő lemez egy klubból, kaszinóból, ifjúsági, kulturális, közművelődési egyetből sem hiányozhat; zenekulturát terjeszt, művészi élvezetet ad

tánchoz kísérettel szolgál; **nyáron** a gazda házat szórakoztatja;

pótolhatatlan tánc tanároknak, zenekarvezetőknek, nem hiányozhat szállodák, vendéglőkből, kávéházakból, mulatókból és mozikból.

Az összes gyártmányokat, de különösen angol és amerikai beszélőgépeket és lemezeket raktárról szállítja, valamint szakszerű felvilágosítással és pontos jegyzékkel bármikor szolgál

Hegedüs Hirlapiroda

zenemű- és gramofon-osztálya Oradea-Mare.

JOBB házból fiatal leány tanít. Kézimunka üzlet, Mosoiu tábornok (Mezey Mihály) utca 11.

EGY jobb nő házaspárhoz keres denes szakácsnőnek vagy gyermeknőnek. Cim Vele part 39.

PERFECT szobalányt keres elsőjére. Diósi, Moldova (Kálvária) utca 18.

ADÁS-VÉTEL

MÜHELYNEK, raktárnak kalmasságot, suteraint, hegyezőt, szobalányt, Ciorogariu pök (Uri) utca 11.

EBEDLŐ szekrény eladó. Bratianu (Szaniszló) utca balra.

2 utazó koffer eladó és eladó futó lány felvételt. Kultura pörnyőkereskedés, Ciorogariu pök (Uri) utca 8.

KOMPLETT új rézháló gépek, rugany, madrac, szőnyeg és doval, darabonként is nagy csón eladó. Iroda, Pável-utca.

ELADÓ perzsa, szmirna nyegék, vitrin, comót kották, porcellánok, coblenfotel. Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4.

KÜLÖNFÉLÉK

Személyazonossági képeket minden elfogadható áron készítek

Mihelfi fényképész Unirii (Szt. László)-tér

Cipőfelsőrész készítés

tanuló leány és tanuló fiú fizetéssel felvételt

Katz borkereskedés

Alexandrii (Teleky) és Petru (Nyomda) (Ör-utca sarok)

Mindenféle kárpitos anyagok gyári áron kaphatók

Back Bernát

cégénél Piața Regina Maria (Bemutató) tér 1. szám. 2320-4

Nőleányok figyelmébe

Gyönyörű ruhahímzést és gépjárművezetést nagyon olcsón és gyorsan készítenek

Vlahuța (Szent János)-utca 29. SZ.

Üzletáthelyezés

Alkalmi butor és szőnyeg üzlet Castelui 1. (volt Várkapu-utca) Cuza Voda (Szacsavay)-utca 17. Beck és Benjámín volt helyiségeiben, hol mindennemű butorokat és szőnyeget a legújanyosabb árban szerezheti be, ugyanott vészek mindenféle használt butorokat, bizományi árukat is elfogadok, meghívásra házhoz megyek.

Hartstein Jenő

butor és szőnyegárúház Cuza Voda (Szacsavay)-utca 17.

Matrac- és redőny-vásznak és kellékek gyári árban

Back Bernát

cégénél Piața Regina Maria (Bemutató) tér 1. szám. 2320-4

Sonnenfeld Adolf-nyomda